San Bernardino City Election Bulletin

Valles in landslide victory for S.B. mayor

The Registrar of Voters unoffi­cial count gave Valles 8,215 votes, or 61.9% against Prince’s 5,053 votes, or 38.1%.

In a packed reception hall at the Gourmet Restaurant, San Bernar­dino, supporters jubilantly cheered continually for over an hour with the (surprising) voter returns for the vic­torious candidate. Valles thanked the campaign workers and supporters for their effort in the campaign.

In an interview with the IEHN, Valles said, “The voters have given me a mandate to turn San Bernar­dino around, and to bring integrity, respect and progress for the benefit of all the residents of our city. This election has given the city back to the people. With all of us working to­gether, this city will be the pride of the Inland Empire.”

YOUTH EDUCATION AND MO­TIVATION PROGRAM (YEMP)

TWENTIETH ANNIVERSARY CELEBRATION

by Josefina E. Canchola

Thirteen year old Teresita’s bright eyes followed my every motion, as I re­called my experience as an immigrant child in the United States. She listened intensely and seemed to identify her own experience with that of mine. The emphasis of my presentation was focused on the ability for one to suc­ceed, in spite of the social, economical or educational challenges that may be presented in our lives. My final words to Teresita and the rest of her class­mates in the middle school class, “Les puedes quitar su casa, les puedes quitar la vida, pero su educación nadie se les puede quitar”.

Teresita, like thousands of other stu­dents have heard this and many similar messages of struggle and tri­umph from volunteer speakers with the Youth Education and Motivation Program. YEMP is a motivational pro­gram for middle school-aged youth that focuses on the following: (1) The importance of education, (2) Providing positive role modeling, (3) Planning for the future and (4) Having a dream. YEMP was the mastermind program of now Assembl­ynember Joe Baca, who along with other colleagues from the Mexican-American Personnel and Management Association (MAPA) saw the need for early intervention to reduce the number of student dropouts in the State of Cali­fornia. What began as a casual conversation between concerned friends, resulted in a successful pro­gram.

Continued on page 5

Assemblyman Antonio Villaraigosa is our investment in human potential, an investment of thought and imagination. If we apply ourselves as Californians have in the past, there is no burden we cannot lift, no problem we cannot solve. “I believe we have a unique oppor­tunity to promote those programs that will carry California into the next millennium. Most importantly, I will work for those programs that invest in our children and their families,” Villaraigosa said this includes:

• Education: “I am going to work to make California’s public schools, once again, the best in the nation. This in­cludes smaller classes, longer days and first-rate facilities for all children, and appropriate standardized testing to ensure our schools are meeting their obligations.”

• Health care: “Last year we passed my Healthy Families program for health insurance. However, there are still mil­lions of California children who have no health insurance. Children can do­ their best only if they are healthy. Every younger deserves quality health-care. “Strong economy: “We need to help business create stable, well-paying jobs that will help California’s economy to grow. We must never...”
S.B. Third Ward Councilperson, Rita Arias, to run for 62nd Assembly District

City of San Bernardino’s 3rd Ward Councilperson Margarita (Rita) Arias announced her candidacy for the 62nd Assembly District, held by Assemblyperson Joe Baca, who will vacate the office in January, 1999, due to term limits.

A native of San Bernardino, Arias graduated from San Bernardino High School, attended San Bernardino Valley College and UCLA School of Business Management for Professional Designation in Equal Employment/Affirmative Action.

“Within the last year, I have been contacted by community activists, friends and grassroots people, urging me to consider running for the Assembly. Their common point is the many years of my community involvement, long established relationships and knowledge of the area’s needs, that would be an asset to my candidacy.”

Arias was owner/manager of Arias Employment Unlimited Agency and Work Force Drug Testing Lab for 11 years; the Affirmative Action Director for the Community Service Department for 10 years; City of San Bernardino Human Relations Assistant and Co-Director of the Ramona Drop-In Center; and legal secretary for five years.

She has been involved in many community projects: Casa Ramona, Inc. (cofounder), Mexican-American Commission Legal Aid/Food Co-op, (cofounder), Ramona Drop-In Center (founder), Jesse Arias Scholarship Memorial for Hispanic Students in Law/Public Policy (founder), Latin American Women’s League (cofounder) and Casa de San Bernardo Drug and Alcohol Abuse, Inc. (cofounder).

Membership has included: MAPA (cofounder, San Bernardino County chapter), Inland Empire Democratic Club, Mexican-American Personnel Management Association, San Bernardino County Grand Jury, San Bernardino Business and Professional Women’s Association, Inland Empire Spanish Chamber of Commerce (vice president) and Arrowhead United Way.

Her current involvement includes the League of Women Voters, Kiwanis Club of Greater San Bernardino and Latino ImpAct.

A political activist, Arias has participated in numerous campaigns, including: Clinton/Gore, Joe Baca, Ruben Ayala, George Brown, Jerry Eaves, Diane Feinstein, John and Robert Kennedy, Alan Cranston, Pat Brown, among others.

“As a lifelong resident of the area and actively involved for many decades in community affairs, I have the confidence of being knowledgeable of the critical issues facing our residents.

“Added to that knowledge is my tenure as councilperson for the City of San Bernardino. This exposure has given me an added insight into the mechanics of governmental operations and its relationship to state government.

“Although the economy is on an upsweep, our region has a long way to go, in terms of attracting industry and businesses that will produce the jobs for our professional and labor pool.

“Child care for persons involved in CalWork is of importance if welfare reform is to be successful.

“The crime problem is very real to people and the current trend is to punish the offenders, which is justifiable. However, we have yet to establish strong crime intervention and deterrent programs aimed at our youth.

“This will be the year of enhancing our state educational system. And the education of our youth is a vital priority which I will continue to support as I had done in the past.

“I have had a long history as an advocate for women in the areas of equal education and opportunities. Women, as yet, continue to be faced with multiple problems which have not been adequately addressed at the state level. I will continue to support their rights and in the civil rights area at the state level.”

Assembly Speaker - From page 1

forget that California’s diversity is a great source of strength in continuing our burgeoning economic growth.

• Safe streets: “While we have successfully reduced the number of violent criminals in our communities, we must not turn our back on the next generation. We need to invest in opportunities that will give every youngster an alternative to gangs and crime.”

• Clean environment: “Our children deserve to grow up with clean air and clean water. We can do this and still make our economy grow.”

The Inland Empire Hispanic News

Inland Empire Hispanic News

The Inland Empire Hispanic News is owned and operated by the Hispanic Communication and Development Corporation.

Publisher: Graciano Gomez
Copy Editor: Jack Fitzgerald
Office Manager: Treni Gomez
Design/Layout: Jaclyn Ink
Photographer: Tom Ballesteros
Writers: Leonard Goymerac, Pauline Jaramillo, Denise Bell
Marketing: Larry Gomez
Circulation: Reyes “Rocket” Rios

The Inland Empire Hispanic News is published every two weeks and distributed in San Bernardino, Colton, Redlands, Fontana, Riverside, Rancho Cucamonga, Ontario, and the High Desert. You may subscribe or advertise by calling (909) 381-6259 or FAX (909) 384-0419.

OFFICE:
1558-D North Waterman
San Bernardino, CA 92404

LANCASTER
Su Propio Rancho
2 1/2 Acres Planos Con Agua

Localizados Cerca de Escuelas, Comercio y Industrias. Se Permite Siembras, Casa Mobil o Materiales y Cria de Animales.

Pagos y Mensualidades Bajos.

Para Ver Estos Terrenos
Llaman A (909) 677-7165
Karl E. Gayton announces candidacy for 62nd Assembly District

Karl E. Gayton, Candidate 62nd California Assembly District

Karl E. Gayton, City of Colton Mayor, announced his candidacy for the 62nd Assembly District, held by Assemblyman Joe Baca, who vacates the position at the end of 1998 due to the term limits initiative.

Gayton was elected mayor in 1996, and currently serves on the Inland Valley Development Agency, San Bernardino International Airport Authority, Agua Manza Industrial Growth Association and San Bernardino Valley Municipal Water District.

In 1992, Gayton was elected to the Colton School District Board, where he served two years prior to being elected to the city position.

Born, raised and educated in Colton, he was actively involved in student government, sports and journalism, and in church youth groups prior to graduating from Colton High School.

He worked the night shift at Kaisers Permanente and continued to coach youth sports, his teams being highly successful. Taking advice from his mentors to coach his teams being highly successful, allowing him to improve the quality of life in the Inland Empire. I have paid the price for success. I am committed to being the visionary team leader this District needs for a sound future.

Gayton has been endorsed by Assemblyman Joe Baca and Fontana Councilperson Manuel Mancha.

S.B. County Hispanic Employees Alliance announces new officers and ’98 calendar

San Bernardino County’s Hispanic Employees Alliance has elected new officers for calendar year-1998: Sylvia Robles, President; Veronica Martinez, Emerging Small Business Development, vice-president; Maria Millican, Special Districts, president; and Larry Walker, location to be announced.

Larsen has been endorsed by the two state senators, four assemblypersons, San Bernardino Board of Supervisors, six county department heads, 12 mayors and 13 councilpersons.

Dick Larsen announces candidacy for S.B. County Treasurer-Tax Collector

Dick Larsen, San Bernardino County’s Assistant Treasurer-Tax Collector, announced his candidacy for the position of Treasurer-Tax Collector.

Larsen was elected to the city position, he served as Mayor Pro Tem, the Redevelopment Agency, Airport Committee, Parks and Recreation, and various other city committees.

He has served on the Board of First Steps Child Care Center, Enterprise for Economic Excellence and Technology Access Partnership.

Larsen has been endorsed by the two state senators, four assemblypersons, San Bernardino Board of Supervisors, six county department heads, 12 mayors and 13 councilpersons.

Dick Larsen, Candidate for County Treasurer-Tax Collector lead numerous seminars on management accounting, budgeting and information systems.

As a resident of Redlands, he and his wife, Janine, have three children. Elected to the city council, he served as Mayor Pro Tem, the Redevelopment Agency, Airport Committee, Parks and Recreation, and various other city committees.

He has served on the Board of First Steps Child Care Center, Enterprise for Economic Excellence and Technology Access Partnership.

Larsen has been endorsed by the two state senators, four assemblypersons, San Bernardino Board of Supervisors, six county department heads, 12 mayors and 13 councilpersons.

CHICAGO, IL - AT&T presents the National Council of La Raza (NCLR) with a $50,000 contribution in support of its Center for Community Education Excellence which provides community-based school services for Hispanic children. The special donation was made at NCLR’s recent annual conference in Chicago.

Pictured above are (left to right) Cindy Moirrise, AT&T Consumer Marketing Director, Irma Flores Gonzales, Chair, NCLR board of directors, Yvonne Chang, AT&T Public Affairs Director, and Raul Yzaguirre, president and CEO, NCLR.
DEADLINE FAST APPROACHING FOR LATINO COLLEGE STUDENTS TO APPLY FOR NALEO 1998 SUMMER LEGISLATIVE INTERNSHIP PROGRAM

The National Association of Latino Elected and Appointed Officials (NALEO) Educational Fund and Shell Oil Company, are in the final days of a nationwide search for Latino college and university students interested in an intensive six and a half week summer legislative internship program. Applications must be received at the NALEO National Office by 5:00 p.m. PST Friday, February 27, 1998. The NALEO 1998 Summer Legislative Internship Program (SLIP) is designed to give undergraduate students a behind-the-scenes look at how public policy is developed and implemented at the state and federal levels.

The day-to-day dynamics of policy making and public service cannot be taught in a classroom," said Arturo Vargas, NALEO Executive Director "We feel it is important to develop our next cadre of Latino leaders in the environment where key decisions are made."

During the six and a half week program, interns will travel to Washington, D.C., to work with legislators and their staffs for one weekend then spend four weeks in their home state with a Latino elected official. Interns will perform a variety of important functions including researching legislation, monitoring hearings and preparing briefings, papers. They will also meet with White House representatives, federal department heads, advocacy organizations and the news media.

The opportunity for tomorrow's leaders is available today for college students interested in a future, developing and implementing public policy," said Luis Marquez, SLIP Program Director. "Through NALEO's Summer Legislative Intern Program, the intern learns the tools and networks necessary to participate fully in the American political process, from citizen to public service."

Applications and program information are available by going to NALEO's home page at http://www.naleo.org, or by writing to: NALEO SLIP Program, 5800 S. Eastern Ave, Suite 365, Los Angeles, CA 90040, or by calling (213) 720-1932 x151. Applications must be received at the NALEO National Office by 5:00 pm. PST Friday, February 27, 1998.

The NALEO Educational Fund is a national, nonprofit, nonpartisan organization whose constituency includes the more than 5,400 Latino elected and appointed officials nationwide.

ASSEMBLY UNANIMOUSLY ADOPTS BACA RELIGIOUS FREEDOM MEASURE

SACRAMENTO - On a bipartisan vote of 76-0, the Assembly today unanimously approved AB 1617 (Baca "The Religious Freedom Protection Act") and sent it to the Senate.

"Freedom of Religion is a fundamental right," stated Assembly member Barbara Baca. "AB 1617 will protect religious freedom in California. As a practicing Catholic I believe in the importance of religion. I was an altar boy, and the experience shaped my life. It taught me about the importance of family and community."

"Over time, we have overcome obstacles and built a broad coalition of religious and civil liberties groups to sponsor this legislation. I believe we have an angel looking out for the bill," he stated.

Study shows magnitude of difficulties in securing adequate child care for low income Latino families

CLAREMONT, CA — Currently, Latino children make up the largest ethnic minority group of children between infant and five years of age in the U.S. Yet, little is known about the preferences and needs of Latino mothers who are raising young children and require child care as a preconditions to entrance the labor force. Preliminary findings from a study by the Tomás Rivera Policy Institute (TRPI), found that one out of three low income Latino families report having difficulty in finding adequate child care for their children. Moreover, one in four Latina mothers admitted to a loss of employment because they had difficulty in maintaining adequate child care.

The study surveyed three hundred low income Latino families in the cities of Huntington Park and San Bernardino, California. "This is one of the largest samples of low income Latino families taken on the subject of Latino child care," stated Dr. Harry Pachon, President of the Institute. "Contrary to the popular stereotype that Latino families require little, if any, child care services, our survey shows the challenges that Latino families are encountering in obtaining adequate child care arrangements for their children."

Study shows magnitude of difficulties in securing adequate child care for low income Latino families

The survey is part of a larger study examining barriers to child care services encountered by Dr. Raymond Buriel, Professor of Psychology at Pomona College, and Dr. Kathy Gumbleton, Senior Research Associate at TRPI.

Other survey results include:

• 43% of the families surveyed state that child care costs are a barrier to accessing quality child care outside the home.

• 45% of the families surveyed indicated that they lacked knowledge about child care services near their homes, suggesting the need for targeted information dissemination and outreach to both English and Spanish speaking Latino families.

• Contrary to the stereotype of "machismo," which holds that Latino adult males do not participate in family care, the TRPI survey found that 25% of Latina mothers relied on their spouses to care for their children while at work.

"Our preliminary findings indicate that significant numbers of dual income Latino households are sharing child care responsibilities through variant work schedules, enabling one parent to be home at all times," stated Dr. Kathy Gumbleton.

MEXICO'S ECONOMIC RECOVERY TRIGGERS U.S. EXPORTS

Statistics released on January 21 by the U.S. Department of Commerce show U.S. exports to Mexico were more, than 6.5 billion dollars during November 1997, which is almost a 34% increase with respect to November, 1996.

Moreover, since last June, Mexico has become the largest market for U.S. goods. More importantly, U.S. exports to Mexico are now the fastest growing among all its trading partners. Between January and November 1997, U.S. exports to Mexico grew by almost 27% if compared to the same period of 1996. The U.S. sold Mexico almost 65 billion dollars worth of goods, more than 60 billion dollars to Korea 23.4 billion, to Taiwan 18.2 billion, to Singapore 16.3 billion and to China 11.6 billion.

This boom in U.S. exports to Mexico is largely the result of Mexico's continuing economic recovery and its stunning economic growth in manufacturing and industrial production. After the 1982 peso devaluation it took Mexico nine years to regain its pre-crisis industrial production level. After its 1994 devaluation it took only fifteen months to recover industrial output levels.
Ray Quinto announces candidacy for 65th Assembly District on Democratic ballot

Pictured above is Ray Quinto, an active community volunteer, who announced his candidacy for the Democratic nomination in the 65th Assembly District at the Cedar Mills Restaurant in Yucaipa.

Ray Quinto, well-known community activist in the Inland Empire, announced his candidacy for the Democratic nomination for the 65th Assembly District, an area covering Riverside and San Bernardino Counties, including Moreno Valley, Hemet, Beaumont, Banning, Morongo, Yucaipa Valley, Joshua Tree, 29 Palms and portions of Redlands.

Making his announcement at the Cedar Mills Restaurant in Yucaipa, Quinto, with his wife, Pat, standing beside him, spoke to 47 supporters, "I have dedicated my life to public service for many years in varied activities. I feel confident that I have the experience and expertise to do a good job as your assemblyman for the 65th District."

"In announcing my candidacy, I strongly believe that I am presenting a new level of service, accountability and pride to the citizens of the 65th Assembly District."

Qunto, who retired as chief of research operations at the Jerry Pettis Memorial Hospital after a 26 year career with the Department of Veterans Affairs, said, "This is going to be a tough campaign and we have to pledge to have a strong grassroots effort for the next nine months."

He emphasized voter registration by volunteers and speaking to voters on a one to one basis.

Stating that although the economy is good for California, he doesn't know it is good for rural California. "I will make sure that rural areas, especially our district, gets its fair share of the economic resources, this includes labor benefits and workers rights.

He further stated that there is a need to increase the availability of services to the voters in this district, ensuring that the most distance areas are adequately provided with equal services.

Quinto stressed the need to upgrade the educational system in California. "Education is the number one priority for me. We must expand our school building programs, additional funding or lower teacher/pupil ratio at the higher elementary grades, provide the latest computer technology to students from K to 12, and reinforce our bilingual education.

"California must provide the highest quality educational system for our students in order they to be prepared for the real world.

"Although crime figures have gone down, we are still experiencing all types of criminal offenses throughout California and in our area," he said. "I am looking at a strong intervention and prevention programs to target our young population. Drug rehabilitation for offenders has to be a priority to offset the high recidivism." His opponents are three Republicans, Brett Granlund, two term incumbent, David Big Bear, and James Grini from Running Springs and a Natural Law candidate.

Quinto was born in Taos, New Mexico, where his family has lived for five generations. At an early age, the family moved to Denver, where he attended school. At age 17, he joined the Navy, became a medical corpsman, serving his six years with the Marine Corps. During the Vietnam War, he served two tours with the 1st and 3rd Marine Divisions, and was honorably discharged after 10 years of service.

"I strongly believe that I am presenting a new level of service, accountability and pride to the citizens of the 65th Assembly District."

He was appointed to the Veterans Administration and served in various of positions in Denver, San Diego and 17 years as Chief, Research Operations at the Jerry Pettis Veterans Hospital in Loma Linda, retiring after 26 years of service in the agency.

Quinto obtained an AA in Nuclear Medicine Technology and a MA in Public Administration in Hospital Management.

After his discharge from naval service, Quinto continued to serve as a Reserve and commissioned as an officer in the Medical Service Corps in 1978. He was promoted through the ranks and obtained the rank of captain in 1997. During his 36 year naval career, he served as training officer, executive officer and commanding officer of several units in different naval sites, retiring from service in January 1, 1998.

His community service includes the board of directors for the American Red Cross and the American Cancer Society, San Bernardino Community College District, in several committees to provide quality education to the diverse student population, Cal-State, San Bernardino University Advisory Board, Crafton Hills College Foundation Board of Directors, Kiwanis Club of Greater San Bernardino and previously served on the San Bernardino County PJC Board.

He received the Kiwanian of the Year, Carroll Morton Award, the most prestigious and highest award, and many other awards from the service club. He also received the 1987 Congressional Exemplary Award by the Congress, one of six government employees selected in the nation to receive the award for exceptional community service. Quinto's are the parents of three children and five grandchildren.

YEMP Anniversary - From page 1

In 1978, the Youth Incentive Program (YIP) was developed and soon evolved to what is now the YEMP Program. YEMP's intent is to positively impact the youth in our community so that they can have better futures. YEMP is able to offer this to students by proving positive role models from a multitude of professional backgrounds and giving students a chance to listen to the life experiences of these speakers as they climbed the ladder towards success.

Presently, YEMP has an existing Task Forces in Southern California in areas such as Los Angeles, Coachella Valley and Pomona. Two of the most successful YEMP Programs in the entire state are located in our own Inland Empire; The Riverside Area and San Bernardino Area YEMP Task Forces.

Last year alone, the Inland Empire YEMP Programs provided presentations that reached almost twenty thousand students. The most significant part of this program is that it is managed on a one hundred percent volunteer basis. Representative from the public and private sectors in addition to some nonprofit entities, have provided speakers to the community. The Kiwanis Club of San Bernardino, Riverside Unified School District, City of Riverside, City of San Bernardino, The Gas Company and many others.

Presentations have been scheduled for the months of January through May. At the end of the year, YEMP will highlight it's twentieth anniversary with a tri-county ceremony honoring past volunteers and the founding members.

If you would like to participate in YEMP or would like more information on the program, please call Josefina E. Canchola at (909) 788-1021 or Jesse Valenzuela (909) 885-2222, Josephina Canchola is Assistant to the Superintendent in the Riverside Unified School District, a leader in the development of student groups at the K-12 and college level, higher education for minority youth, and prevention and intervention programs in the Riverside area.

Journalism Workshop offered for high school and college students

Tips on pursuing journalism careers and seminars to boost students writing and photography skills will be offered at the Journalism Opportunities Workshop.

The 8th annual event is sponsored by the California Chicano News Media Association's Inland Chapter. It is open to high school, community college, and university students in Riverside and San Bernardino counties. The event also includes a seminar for high school journalism teachers. Participants of all ethnic backgrounds are welcome.

The workshop will be held on the Riverside Community College Campus. Admission, continental breakfast, lunch and a commemorative T-shirt are free. The event will feature a keynote speech by a noted journalist to be named soon.

The workshop offers a choice of three sequences, all led by professional journalists. Students interested in writing and reporting will enjoy activities such as panel discussions and a writing exercise. Photography participants will learn the basics of photojournalism and go on a photo shoot. High school journalism teachers who may have little experience in the field will find teaching and advising tips.

The goals are journalism careers and diversifying media newsmen. The Inland Chapter serves Riverside and San Bernardino counties.

To get a form, call Mark Acosta, Inland Chapter president and workshop coordinator, at work: (909) 782-7567.
AARP's Free Income Tax Assistance

February 1998 begins the 23rd year of AARP's Free Income Tax Assistance Program for low and moderate income senior citizens. The service provides free income tax preparation for the elderly and/or disabled persons of low to middle income. The program is sponsored by the Internal Revenue Service and administered by the AARP. Assistance will be available from February 1 through April 15 on the days and times listed below.

Interested persons are requested to bring with them the 1997 tax forms (Federal and State) which they received in the mail. Also they should bring forms W-2, 1099-R, dividends, interest, and Social Security statements and other pertinent records, including a copy of their 1996 tax return, if filled.

Persons who are physically unable to leave their home may call 384-5430. Arrangements will be made for volunteers to visit them. No appointments are necessary. Membership in AARP is not required for service.

LOCAL SITES

YMCA-Uptown Family Branch
600 W 5th St, San Bernardino
(909) 388-0959

San Bernardino County Library
Highland Branch
27167 E Baseline, Highland, Moa 9-30
AM - 1 PM
862-8459

Senior Citizens Service Center
600 W 5th St, San Bernardino, Tues & Wed, 9 AM - 12:30 PM, 384-5430

Highland Senior Center
3102 E Highland Ave, Highland, Fri, 9 AM - 12:30 PM, 862-8104

FEDERICO GARCIA LOREA'S WORK IS CELEBRATED

"Yerma," the Spanish story of a woman's obsessive desire to become a mother, will be presented in February at Cal State, San Bernardino in celebration of playwright Federico Garcia Lorca's 100th anniversary of his birthday.

A poet and dramatist, Lorca lived from 1898-1936. Set in a land that is barren and rugged, the tragedy is created, in part, by Yerma's discouraging husband who only desire is to keep her as his sole possession and to be rich. Their lack of communication and his intense desire to be rich leaves her as his sole possession.

Yerma's discouraging husband.

The performances will be held in the Recital Hall in the Creative Arts Building at 8 p.m. on Feb. 6, 7, 13 and 14. Tickets are $4 in advance, $5 at the gate, and $3 for students and for children under 12. For more information call Mirta A. Gonzalez at (909) 384-5430.

Lopezennists in Army

Jose Luis Lopez, son of Teofílo and Carmen Yolanda Lopez of San Bernadino, California, recently enlisted in the United States Army.

SOUTH COAST AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT

HEARING BOARD POSITIONS: Term of Appointment - Three Years

Medical Member Qualifications: Licensed physician with two or more years of practical experience, preferably in the fields of epidemiology, physiology, toxicology, or related fields.

Public Member Qualifications: Ability to demonstrate evidence of active participation in matters relating to the environment, preferably with relatively recent involvement in activities and forums pertaining to the control of air pollution in the South Coast Basin.

Interested candidates should send or submit a resume and cover letter detailing the relevancy of their experience to the work of the SCAQMD Hearing Board to the Clerk of the Board, SCAQMD, 21865 East Copley Drive, Diamond Bar, CA 91765.

On the cover letter, the resume must be time-stamped by the AQMD Clerk of the Board, no later than 5:00 p.m., on Friday, March 6, 1998. Letters and resumes received in the Clerk's office after the closing date will be returned to the applicant. The cover letter should also indicate if you would be willing to serve in the alternate position. Candidates invited for an interview will be required to submit the names of three individuals who could provide professional references if contacted by the District. It is anticipated that these appointments will be acted upon by the District Board at its May 4, 1998 meeting. Appointment will be expected to commence a paid ($150/day) orientation period by June 2, 1998.

County of San Bernardino
Department of Economic and Community Development
1998-99 Consolidated Plan

NOTICE OF HEARING

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Board of Supervisors of the County of San Bernardino will hold a public hearing on TUESDAY, FEBRUARY 24, 1998 AT 10:00 A.M., in the Chambers of the Board of Supervisors, 21865 North Arrowhead Avenue, First Floor, San Bernardino, CA. The purpose of the hearing is to consider the County's 1998-99 Housing, Community and Economic Development Needs Identification Report and 1998-99 Citizen Participation Plan.

BACKGROUND: Each year since 1975, the County of San Bernardino has qualified to receive federal housing and community development grant funds from the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD). The funds are to develop viable communities by providing decent housing, suitable living environments and expanded economic opportunities, principally for low- and moderate-income persons. In 1996, the County qualified to receive these funds for a three year period from the Community Development Block Grant (CDBG), Emergency Shelter Grant (ESG) and HOME Investment Partnerships Act (HOME) programs. The funds are for eligible projects in the unincorporated communities and 14 participating cities. These cities are Adelanto, Barstow, Big Bear Lake, Chino Hills, Colton, Grand Terrace, Highland, Loma Linda, Montclair, Norland, Redlands, Twentynine Palms, Yucca Valley, Victorville and Yucca Valley. In addition, Cities of Chino, Rancho Cucamonga and Victorville are eligible to participate in the County's HOME Program. For the purpose of these grant funds, this combined area is referred to as the "County Consortium." To receive the 1998-99 CDBG, ESG, and HOME grant funds, the County is required by HUD to submit a consolidated grant application called the "Consolidated Plan." The Housing, Community and Economic Development Needs Identification Report is being updated for preparation of the 1998-99 Consolidated Plan. The Needs Identification Report prepared three years ago for the 1995-96 Consolidated Plan was developed from information gathered at 27 Needs Identification Forums held in cooperating cities and unincorporated communities throughout the County. Additional information was gathered from CDBG applications received annually from County departments, cities, and non-profit agencies and needs surveys received from agencies, citizens, and adjoining jurisdictions. This report is being updated with newly identified needs from the 1998-99 project solicitation conducted during October and November 1997. The updated needs report will be used in the preparation of the 1998-99 Consolidated Plan and will be presented for public comment and for review by the Board of Supervisors at the February 24, 1998 public hearing. Also, the County's Citizen Participation Plan is being updated for preparation of the 1998-99 Consolidated Plan and will be presented. The proposed Consolidated Plan for programming the use of 1998-99 HOME, CDBG and ESG funds will be considered by the County Board of Supervisors at two public hearings scheduled for March 31, 1998.

PUBLIC COMMENTS: For a period of thirty (30) days beginning on February 4, 1998 and ending on March 5, 1998, the public is invited to submit written comments on the County, Economic and Community Development Needs Identification Report and the Citizen Participation Plan. Copies of these documents are available for public review at the office of the County Department of Economic and Community Development. Comments received after 5:00 p.m., March 5, 1998, cannot be considered in the preparation of the Needs Report and Citizen Participation Plan. Send comments to County ECD at the address shown below.

The individuals wishing to express their views on these two documents may be present and be heard at the public hearing or may, prior to the time of the hearing, submit written comments to the Clerk of the Board of Supervisors, 21865 North Arrowhead Avenue, Second Floor, San Bernardino, CA 92415-0130.

If you challenge any decision regarding the above proposal in court, you may be limited to raising only those issues you or someone else raised at the public hearing or in written correspondence delivered to the Board of Supervisors at or prior to the public hearing.

Due to time constraints and the number of persons wishing to give oral testimony, time restrictions may be placed on oral testimony at the public hearing regarding this proposal. You may make your comments in writing to assure that you are able to express yourself adequately.

JERRY EAVES, CHAIRMAN
BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF SAN BERNARDINO

EARLNE SPROAT, CLERK OF THE BOARD OF SUPERVISORS
Superintendent
Riverside Unified School District
ADA 36,000
K-12
RIVERSIDE COUNTY
RUSD is the 14th largest school district in California.

Application target date: March 19, 1998

The Board of Education seeks a superintendent with proven leadership and an ability to successfully manage large-scale change and growth. A high level of energy, characterized by vision, discipline, consistency and visibility, along with excellent communication skills, are expected.

Direct written expressions of interest or nominations to the consultant:
MacNaughton Associates
3600 Lime Street, Suite 323
Riverside, CA 92501
Office (909)788-4951 Fax (909)788-4953

The RUSD welcomes the candidacy of all qualified individuals and is an Equal Opportunity Employer.

Advertise in the Inland Empire Hispanic News
(909) 381-6259

Positions Open

School Police Dispatcher
$1,906.90 to $2,320.04/mo.
Requires: One year full-time work exper, receiving requests for services & contacting providers, Typing 30 WPM. Deadline: 4:00 pm, Feb. 13, 1998

Education Assistant III
(Spanish)
$9.78 to $11.90/hr.
Requires: High School Graduation
Deadline: Continuous

Bilingual Instructional Tutor
Learning/Physically handicapped English/Spanish
$11.02 to $13.36/hr.
Requires: Exper, assisting with the academic instruction of handicapped children desirable.
Deadline: Continuous

Secretary
$2,062.50 to $2,509.34/mo
Bilingual Secretary (Spanish)
$2,102.50 to $2,549.34/mo
Requires: Two yrs. paid full-time exper, in journey-level clerical office duties, Typing 55 WPM.
Deadline: Continuous

All positions require high school graduation. Copy of diploma must accompany each application.
Apply in person at:
San Bernardino City Schools,
1535 W. Highland Ave.,
San Bernardino.
AA/EDE/HCDFD

Need Money for College?
Providing Scholarship & Grant Searches for Students
Dr. Ruben Berrios, Ph.D.
Scholarship Consultant
(909) 824-6456

There Are Scholarships Available For Everyone! Let Us Find and Locate The Money You Need For College

Juan Polo
The Best Tasting Chicken

Buy 2 Whole Chickens, Choice of 30 Corn Tortillas or 20 Flour Tortillas

$11.55 Oz. of Hot Salsa or Mild Salsa

Must present coupon at time of order
Not valid with any other offers
Expires 2/28/98

San Bernardino Highland Rancho
1256 E. Highland Rd
(909) 881-6131 & 6132 • FAX (909) 881-6133
San Bernardino
AA/EDE/HCDFD

13 Years in Business
(909) 881-6131 & 6132 • FAX (909) 881-6133
Ask for Joseph, Julie, Maryann, or Tony

Barter Exchange
(Providing Personal Touch)
Additional Business through Bartering

Why lay out your hard earned cash for your business expenses when you can be bartering and paying for them with the additional business we send you?

Conservate your cash outlay and reduce your overhead by bartering with Barter members for your business, personal, family needs and expenses.

When you pay $200 cash outlay out of your pocket for mechanical, printing, legal, medical, office supplies, etc., etc., you could have conserved that hard earned cash and paid for those ongoing expenses with the additional business we send you?

Using YOUR WHOLESALE buying power, your cost (barter credits equal to cash discounts) you are purchasing at the regular price, however actual cash out-of-pocket is your (WHOLESALE COST) PLUS YOUR STILL HAVE THAT $200 HARD EARNED CASH IN YOUR POCKET. Now doesn't that sound great? INTERESTED?

SAVE A LIFE - DON'T DRINK AND DRIVE

OFFICE ASSISTANT
We are looking for an enthusiastic, dependable person with minimum one-year clerical experience for our 25-hr/wk position. Must be proficient in Microsoft Word and have excellent verbal/written skills. Bilingual is a plus. We offer competitive benefits and salary. Please send your resume to:
Arrowhead Credit Union
P.O. Box 735
San Bernardino, CA 92402.

Certified Tax Preparer Wanted
Bilingual Preferred
Electronic Filing
Call Ontario for Appointment
(909) 983-8002

STAY IN SCHOOL

The Inland Empire Hispanic News  
Wednesday, February 4, 1998
Over 400 Homes

With Interest Rates Down!  Down!  DOWN!

We have a deal for YOU!
With mortgage rates falling to the lowest level in 5 years. It's the best time to

BUY A HUD HOME
at the coming auction on
February 6, 7, & 8

Call 1-800-856-1180
for a free booklet and details with all of the
400 HUD HOMES
to be auctioned off or visit the WEB at:
HTTP://WWW.LATHAM AUCTION.COM

YOU PICK YOUR HOUSE
YOU PICK YOUR PRICE

Call your HUD-registered Real Estate Broker to get registered for the auction

The next HUD Auction is
February 6, 7, & 8 at the
San Bernardino Hilton
Don't miss it!